


Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств**
Рабочая группа по вопросам шума
Шестьдесят восьмая сессия

Женева, 12–14 сентября 2018 года

**Доклад Рабочей группы по вопросам шума о работе
ее шестьдесят восьмой сессии**

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Участники	1	3
II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	2	3
III. Правила № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами) (пункт 2 повестки дня)	3	3
IV. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами): разработка (пункт 3 повестки дня)	4	3
V. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N) (пункт 4 повестки дня)	5–9	4
A. Разработка	5–6	4
B. Дополнительные положения об уровне звука	7–9	4
VI. Правила № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов) (пункт 5 повестки дня)	10	4
VII. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) (пункт 6 повестки дня)	11	5
VIII. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства) (пункт 7 повестки дня)	12–13	5
IX. Проект правил ООН, касающихся сигнализации заднего хода (пункт 8 повестки дня)	14	5
X. Общие поправки (пункт 9 повестки дня)	15	6



XI.	Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума (пункт 10 повестки дня).....	16	6
XII.	Влияние поверхности дороги на уровень звука, издаваемого шинами при качении (пункт 11 повестки дня).....	17–19	6
XIII.	Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (пункт 12 повестки дня).....	20	7
XIV.	Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства и участие в ней рабочих групп (пункт 13 повестки дня).....	21	7
XV.	Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года (пункт 14 повестки дня)	22–23	7
XVI.	Обмен мнениями по поводу будущей работы GRB (пункт 15 повестки дня).....	24	8
XVII.	Прочие вопросы (пункт 16 повестки дня).....	25	8
XVIII.	Предварительная повестка дня шестьдесят девятой сессии (пункт 17 повестки дня).....	26	8
XIX.	Выборы должностных лиц (пункт 18 повестки дня).....	27	8
XX.	Шины (пункт 19 повестки дня).....	28–36	8
Приложения			
I.	Перечень неофициальных документов (GRB-68-...), распространенных в ходе сессии.....		10
II.	Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7.....		13
III.	Круг ведения неофициальной рабочей группы по приложению 7 «Дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ)» к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН и к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН.....		14
IV.	Неофициальные группы GRB		17

I. Участники

1. Рабочая группа по вопросам шума (GRB) провела свою шестьдесят восьмую сессию 12–14 сентября 2018 года в Женеве. Сессия проходила под председательством г-на С. Фишё (Франция). В соответствии с правилом 1 а) правил процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (TRANS/WP.29/690/Rev.1) в работе сессии участвовали эксперты от следующих стран: Германии, Индии, Испании, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции и Японии. В ней участвовал также эксперт от Европейской комиссии (ЕК). В работе сессии приняли участие эксперты от следующих неправительственных организаций: Постоянного международного бюро ассоциаций дистрибьюторских компаний и предприятий по восстановлению шин (БИПАВЕР), Международного совета академий инженерных и технических наук (САИТН), Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД), Европейской технической организации по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК), Международной ассоциации заводов-изготовителей мотоциклов (МАЗМ), Международной организации по стандартизации (ИСО), Ассоциации изготовителей импортируемых шин (АИИШ) и Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП).

II. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/5 и Add.1,
неофициальный документ GRB-68-05

2. GRB рассмотрела и утвердила повестку дня (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/5 и Add. 1), а также приняла к сведению порядок работы, предложенный Председателем (GRB-68-05). Перечень неофициальных документов содержится в приложении I. Перечень неофициальных групп GRB воспроизведен в приложении IV.

III. Правила № 9 ООН (шум, производимый трехколесными транспортными средствами) (пункт 2 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7,
неофициальный документ GRB-68-22

3. Эксперт от Европейской комиссии предложил включить дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ) для транспортных средств категорий L4 и L5 с удельной мощностью на единицу массы (УММ) свыше 50 Вт/кг (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7 и GRB-68-22). GRB приняла предложения с поправками (приложение II) и просила секретариат представить их WP.29 и Административному комитету (АС.1) для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта поправок серии 08 к Правилам № 9 ООН.

IV. Правила № 41 (шум, производимый мотоциклами): разработка (пункт 3 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/11

4. Эксперт от МАЗМ предложил поправки, предусматривающие обязательную проверку ДПУЗ (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/11). GRB приняла предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и АС.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 7 к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН.

V. Правила № 51 (шум, производимый транспортными средствами категорий М и N) (пункт 4 повестки дня)

A. Разработка

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/10,
неофициальный документ GRB-68-02

5. Эксперт от неофициальной рабочей группы по дополнительным положениям об уровне звука (НРГ по ДПУЗ) предложил поправки, нацеленные на обновление и пересмотр дополнения 4 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/10). GRB приняла предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 5 к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН со следующими изменениями:

Стр. 2, строки 2 и 3, вместо рис. 3с читать рис. 4с.

Стр. 3, таблица, строка 3, последняя колонка, вместо l_{veh} читать l.

6. Эксперт от Китая поднял вопросы о выборе шин в контексте поправок серии 03 к Правилам № 51 ООН, а также Правил ООН № 30, 54 и 117, касающихся шин (GRB-68-02). Эксперты от Российской Федерации и ЕТОПОК представили комментарии по затронутым вопросам и предложили эксперту от Китая обсудить их в двустороннем порядке.

B. Дополнительные положения об уровне звука

Документация: неофициальные документы GRB-68-03, GRB-68-20 и GRB-68-21

7. Эксперт от Германии от имени НРГ по ДПУЗ представил на рассмотрение GRB доклад о ходе работы этой НРГ (GRB-68-20) и обновленный круг ведения (KB) (GRB-68-21). GRB приняла пересмотренный круг ведения, изложенный в приложении III, и просила Председателя GRB предложить WP.29 на его сессии в ноябре 2018 года продлить мандат НРГ по ДПУЗ до сентября 2020 года.

8. Эксперт от НРГ по ДПУЗ представил документ GRB-68-03, касающийся толкования общих положений ДПУЗ в последнем предложении пункта 6.2.3 текста поправок серии 03 к Правилам № 51 ООН. НРГ по ДПУЗ высказала мнение о том, что разработанные определения и спецификации являются адекватными и достаточно корректными с точки зрения соответствия цели этого предложения. При этом НРГ по ДПУЗ сочла затруднительным представление приемлемых спецификаций за пределами указанного диапазона. НРГ по ДПУЗ предложила использовать представленное толкование в качестве руководства для изготовителей, технических служб и органов по официальному утверждению в контексте практического применения в ходе процедур официального утверждения типа, контроля за соответствием производства и при осуществлении надзора за рынком.

9. GRB утвердила документ GRB-68-03 и просила секретариат опубликовать его в качестве справочного документа в специальной папке на веб-сайте GRB. Кроме того, GRB рекомендовала НРГ по ДПУЗ сохранить этот документ для дальнейшего рассмотрения в рамках текущего процесса пересмотра ДПУЗ.

VI. Правила № 92 ООН (сменные системы глушителей для мотоциклов) (пункт 5 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/6

10. Эксперт от Германии представил новую серию поправок к Правилам № 92 ООН, которые предусматривают введение требований для неоригинальных сменных

систем глушителей (НОССГ). GRB приняла предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и АС.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта поправок серии 02 к Правилам № 92 ООН.

VII. Правила № 117 ООН (сопротивление шин качению, шум, издаваемый шинами при качении, и их сцепление на мокрой поверхности) (пункт 6 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRB-68-27

11. Эксперт от Нидерландов напомнил о своих предыдущих предложениях по ужесточению предельных значений шума и проинформировал о последних изменениях в этой области (GRB-68-27), в том числе о предложении в отношении новых европейских правил, касающихся общей безопасности. Наконец, он запросил согласие GRB на преобразование документа GRB-66-03, в котором предложены более строгие предельные значения шума, в рабочий документ для рассмотрения на следующей сессии GRB. Эксперты от Норвегии и САИТН в целом поддержали идею снижения предельных значений шума в Правилах № 117 ООН. Эксперт от ЕТОПОК напомнил о замечаниях своей организации, представленных на предыдущей сессии (GRB-67-08). Эксперт от ЕК отметил, что предложение о новых европейских правилах по-прежнему находится в стадии обсуждения. По этой причине Председатель счел, что было бы преждевременным представлять официальный документ, содержащий новые предельные значения для шин, для рассмотрения на следующей сессии.

VIII. Правила № 138 ООН (бесшумные автотранспортные средства) (пункт 7 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRB-68-13

12. Эксперт от Соединенных Штатов Америки, от имени Председателя НРГ по ГТП ООН, касающимся бесшумных автотранспортных средств (ГТП ООН, касающиеся БАТС), проинформировала GRB об итогах совещания в Балтиморе (Соединенные Штаты Америки), состоявшегося 30 и 31 мая 2018 года. Она отметила, что цель совещания заключалась в том, чтобы провести подробное сопоставление Правил № 138 ООН, касающихся БАТС, с Федеральным стандартом по безопасности автотранспортных средств (FMVSS), касающимся минимальных требований в отношении звука для гибридных транспортных средств и электромобилей, а также с другими региональными (Европейский союз) и национальными (Канада, Япония, Республика Корея) правилами в этой области. Она сообщила, что доклад, содержащий полное сопоставление, будет представлен на сессии WP.29 в ноябре 2018 года вместе с запросом об указаниях относительно дальнейшего направления работы. GRB приняла к сведению эту информацию и поручила Председателю направить запрос WP.29 и/или АС.3 о продлении мандата НРГ по ГТП ООН, касающимся БАТС, до декабря 2019 года.

13. Эксперт от МОПАП предложил уточнить область применения и некоторые положения Правил № 138 ООН (GRB-68-13) и просил экспертов GRB представить свои замечания. После краткого обмена мнениями GRB предложила МОПАП рассмотреть возможность представить соответствующий официальный документ для рассмотрения на следующей сессии.

IX. Проект правил ООН, касающихся сигнализации заднего хода (пункт 8 повестки дня)

Документация: неофициальные документы GRB-68-25 и GRB-68-26

14. Эксперт от Японии от имени Целевой группы по сигнализации заднего хода (ЦГ по СЗХ) представил информацию о деятельности ЦГ по СЗХ (GRB-68-25) и о

руководящих указаниях, принятых ЦГ по СЗХ. GRB приняла эту информацию к сведению. GRB приняла также к сведению, что ЦГ по СЗХ представит неофициальный документ, содержащий соответствующий проект правил ООН, на сессии в сентябре 2019 года, а официальное предложение – на сессии GRB в январе 2020 года.

X. Общие поправки (пункт 9 повестки дня)

15. Никаких предложений по данному пункту повестки дня рассмотрено не было.

XI. Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся уровней шума (пункт 10 повестки дня)

Документация: неофициальные документы GRB-68-10, GRB-68-28

16. Эксперт от Нидерландов представил информацию о проведенном в 2018 году обновлении Национального регламента Нидерландов по пиковым значениям шума, который касается шума, издаваемого грузовыми автомобилями (GRB-68-10, GRB-68-28), и предложил экспертам GRB высказать свои замечания. Он также просил GRB включить эту тему в долгосрочную программу работы группы. Эксперт от МОПАП отметил, что метод измерения, предусмотренный в этом регламенте, следует согласовать с условиями загрузки в поправках серии 03 к Правилам № 51 ООН, и вызвался взять на себя работу по этому вопросу.

XII. Влияние поверхности дороги на уровень звука, издаваемого шинами при качении (пункт 11 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/8,
ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/9,
неофициальные документы GRB-68-08-Rev.1,
GRB-68-09, GRB-68-11, GRB-68-29

17. Эксперт от Норвегии сообщил об итогах серии проектов «Северные шины», которые осуществлялись в период между 2011 и 2017 годами (GRB-68-09). По его словам, для типичных северных дорожных поверхностей не было установлено прочной корреляции между фактическими уровнями шума шин и их шумовой маркировкой. Эксперт от МОПАП выразил мнение о том, что системы маркировки шин следует усовершенствовать, и отметил, что на уровень шума, издаваемого системой «шина–поверхность» влияет как дорожная поверхность, так и сами шины, причем это выражается в виде разброса результатов испытаний в 4 дБ(А). Эксперт от ЕТОПОК отметил, что стандарт ISO 10844, касающийся испытательных трасс, находится в стадии пересмотра и что новые испытательные трассы позволят вдвое сократить разброс в результатах.

18. Эксперт от Нидерландов представил проект резолюции о маркировке дорожных поверхностей, а также справочные документы (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/8, ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/9, GRB-68-08-Rev.1, GRB-68-29). Ряд экспертов выразили обеспокоенность по поводу того, что существо предлагаемой резолюции выходит за рамки сферы действия GRB и WP.29. Они также отметили потенциальные трудности в связи с возможным осуществлением этой резолюции на национальном уровне, ввиду того что дорожные покрытия, как правило, относятся к компетенции отдельного правительственного ведомства, которое не несет ответственности за автотранспортные средства. Эксперт от ЕТОПОК представил замечания по проекту резолюции, отметив, что ему потребуется более подробная справочная информация для того, чтобы оценить это предложение (GRB-68-11). Он также призвал создать совместную целевую группу с участием представителей дорожно-строительной промышленности.

19. С учетом вышеизложенных замечаний GRB сочла, что было бы преждевременным принимать этот проект резолюции на текущей сессии и выступила за то, чтобы провести консультации с представителями дорожно-строительной промышленности и создать целевую группу, которая затем проинформирует GRB о результатах. GRB отметила, что Нидерланды, возможно, находятся не в том положении, чтобы возглавить такую целевую группу. Председатель сообщил, что намерен запросить мнение Административного комитета по координации работы (АС.2) и/или WP.29 относительно сферы охвата этого проекта резолюции. И наконец, GRB решила рассмотреть этот вопрос на своей следующей сессии и отметила, что эксперт от Нидерландов, при содействии эксперта от Российской Федерации, внесет небольшие изменения в формулировки текста этого проекта резолюции.

XIII. Предложение по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (пункт 12 повестки дня)

20. Никаких вопросов по данному пункту повестки дня не рассматривалось.

XIV. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства и участие в ней рабочих групп (пункт 13 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRB-68-19

21. С учетом вопросов, затронутых неофициальной рабочей группой по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (НРГ по МОУТКТС) на 175-й сессии WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/1139, пункт 67), эксперт от Российской Федерации предложил согласовать положения Правил № 117 ООН, касающиеся номеров и маркировки официального утверждения, с положениями приложения 4 к Соглашению 1958 года (GRB-68-19). Эксперт от ЕТОПОК заявил, что он примет участие в работе над этим документом. Председатель предложил другим экспертам направить свои замечания эксперту от Российской Федерации, с тем чтобы подготовить официальный документ для рассмотрения на следующей сессии.

XV. Основные вопросы, рассмотренные на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года (пункт 14 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRB-68-04

22. Секретариат проинформировал об основных вопросах, рассмотренных на сессиях WP.29 в марте и июне 2018 года. В частности, GRB отметила, что в соответствии с просьбой Комитета по внутреннему транспорту WP.29 решил преобразовать Рабочую группу по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) в новую рабочую группу («Рабочую группу по автономным транспортным средствам» (GRVA)) и перераспределить некоторые прежние направления деятельности GRRF среди других рабочих групп. Так, все направления работы GRRF, касающиеся шин, были переданы в ведение GRB, а программа работы WP.29 была соответствующим образом изменена. Для того чтобы четко отразить новые обязанности GRB, касающиеся шин, WP.29 предложил изменить название GRB на GRBP (Рабочая группа по вопросам шума и шин). Окончательное решение по этому вопросу должно быть принято на сессии WP.29 в ноябре 2018 года.

23. Председатель отметил, что с учетом расширения направлений работы GRB группе потребуется проводить более продолжительные сессии для надлежащего рассмотрения всех вопросов. В этой связи он просил секретариат изучить возможности для внесения соответствующих изменений в график работы WP.29 на 2019 год.

XVI. Обмен мнениями по поводу будущей работы GRB (пункт 15 повестки дня)

Документация: неофициальный документ GRB-68-06

24. Председатель представил пересмотренный документ о приоритетах будущей работы (GRB-68-06) и отметил, что его следует обновить, включив туда вопросы, касающиеся шин. С этой целью он проведет неофициальную встречу в Брюсселе 31 октября 2018 года.

XVII. Прочие вопросы (пункт 16 повестки дня)

25. GRB отметила, что Х.-П. Битенбек (МОПАП), С. Фальчиони (ЕТОПОК), С. Слиггерс (Нидерланды) и М. Судзуки (Япония) больше не будут присутствовать на заседаниях GRB в связи со сменой обязанностей либо из-за выхода на пенсию. Группа поблагодарила их за вклад в ее работу и пожелала им успехов в будущем.

XVIII. Предварительная повестка дня шестьдесят девятой сессии (пункт 17 повестки дня)

26. Для своей шестьдесят девятой сессии, которую намечено провести в январе 2019 года в Женеве, GRB решила оставить ту же структуру предварительной повестки дня, добавив в нее новый сводный пункт, касающийся всех связанных с шинами вопросов. GRB отметила, что предельный срок для представления официальной документации в секретариат – 31 октября 2018 года, т. е. за 12 недель до начала сессии.

XIX. Выборы должностных лиц (пункт 18 повестки дня)

27. В соответствии с правилом 37 правил процедуры (TRANS/WP.29/690 и ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1) GRB предложила избрать должностных лиц. Представители Договаривающихся сторон, присутствовавшие на совещании и принявшие участие в голосовании, единогласно избрали г-на Сержа Фишё (Франция) Председателем, а г-на Андрея Бочарова (Российская Федерация) заместителем Председателя сессий GRB, запланированных на 2019 год.

XX. Шины (пункт 19 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/5,
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/6,
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/7,
ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/8,
неофициальные документы GRB-68-07, GRB-68-12,
GRB-68-14, GRB-68-15, GRB-68-17, GRB-68-18,
GRB-68-23, GRB-68-24, GRRF-86-22

28. Эксперт от ЕТОПОК предложил поправки к Правилам № ООН 30 и 64, направленные на включение положений, касающихся шин с расширенной мобильностью (ШПМ) (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/6, ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/7 и GRB-68-14). Он отметил, что ШПМ уже доступны на рынке и поэтому необходимы соответствующие нормативные положения. Эксперты от Германии, Италии и Японии поддержали предложения. Эксперты от Франции, Нидерландов и Швейцарии подняли ряд вопросов. Эксперт от Соединенного Королевства просил представить информацию по наличию ШПМ на рынке. GRB сочла, что Договаривающимся сторонам требуется дополнительное время для изучения этих предложений, и решила отложить рассмотрение этого вопроса до следующей сессии.

Экспертам GRB было предложено за это время изучить предложения и направить свои замечания ЕТОПОК.

29. Эксперт от ЕТОПОК предложил уточнить область применения Правил № 106 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/8). GRB приняла предложения и поручила секретариату представить их WP.29 и AC.1 для рассмотрения и голосования на их сессиях в марте 2019 года в качестве проекта дополнения 17 к первоначальной серии поправок к Правилам № 106 ООН со следующими изменениями:

Пункт 1.2 (новый) изменить следующим образом:

«1.2 Настоящие Правила ООН не применяются в отношении следующих шин:»

30. Эксперт от ЕТОПОК представил проект поправок к Правилам № 117 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/5 и GRB-68-12). Замечания по этому предложению были высказаны экспертами от Германии, Испании, Соединенных Штатов Америки и БИПАВЕР. Председатель предложил другим экспертам направить свои замечания ЕТОПОК, с тем чтобы представить пересмотренное сводное предложение на следующей сессии.

31. Эксперт от ЕТОПОК представил обзорную информацию об усилиях шинной промышленности и деятельности ИСО, направленных на повышение эффективности метода испытания на сцепление с мокрым дорожным покрытием шин легковых автомобилей (C1) (GRB-68-15). GRB приняла эту информацию к сведению.

32. Эксперт от Российской Федерации, в своем качестве Председателя НРГ по шинам, которая занимается разработкой поправки 2 к ГТП № 16 ООН (НРГ по ГТП, касающимся шин), представил доклад о работе НРГ (GRB-68-16), а также предложение по добавлению к разрешению (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48) на разработку поправки 2 к ГТП № 16 ООН (GRB-68-07). GRB приняла к сведению этот доклад о работе и решила, что предложенное добавление к документу ECE/TRANS/WP.29/AC.3/48 следует направить Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (AC.3).

33. В связи с деятельностью НРГ по ГТП, касающимся шин, эксперт от Соединенных Штатов Америки рассказал об итогах предварительного совещания по всесезонным шинам для Северной Америки (GRB-68-17). Эксперт от ЕТОПОК кратко рассказал о предложениях по поправкам к ГТП № 16 ООН, которые будут подробно представлены на следующей сессии GRB (GRB-68-18). Эксперт от ЕТОПОК представил информацию о разработке согласованного испытания на высокой скорости с опорой на два подобных испытания, включенных в ГТП № 16 ООН, одно из которых основано на положениях Правил № 30 ООН, а другое – на Федеральном стандарте безопасности автотранспорта (FMVSS) № 139 (GRB-68-24).

34. Эксперт от Российской Федерации от имени НРГ по ГТП, касающимся шин, представил концепцию «глобальной шины» и соответствующую маркировку, с тем чтобы начать диалог между Договаривающимися сторонами Соглашения 1998 года для оценки целесообразности предлагаемого подхода (GRRF-86-22).

35. Эксперт от Германии представил доклад о работе группы заинтересованных экспертов от Финляндии, Франции, Германии, Японии, Российской Федерации, БИПАВЕР и ЕТОПОК по положениям о зимних шинах (GRB-68-23).

36. GRB отметила, что неофициальный документ GRB-68-01, касающийся эксплуатационных качеств изношенных шин, который был заявлен в предварительной повестке дня, будет представлен на следующей сессии.

Приложение I

Перечень неофициальных документов (GRB-68-...), распространенных в ходе сессии

Условное обозначение	Представлен	Пункт повестки дня	Язык	Название	Последующая деятельность
1				Не выпущен	
2	Китай	4 а), 6	A	Замечания по выбору шин для Правил № 51 ООН с поправками серии 03	a)
3	НРГ по ДПУЗ		A	Последнее предложение пункта 6.2.3 Правил № 51 ООН с поправками серии 03	a)
4	Секретариат	1, 14	A	Общая информация и основные вопросы, рассмотренные WP.29	a)
5	Председатель	1	A	Порядок работы	a)
6	Председатель	15	A	Вопросы для будущей деятельности	c)
7	Председатель НРГ по ГТП, касающимся шин		A	Предложение по добавлению к разрешению на разработку поправки 2 к ГТП № 16 ООН (шины)	d)
8-Rev.1	Нидерланды	11	A	Поправки к предложению по проекту резолюции о маркировке дорожных поверхностей (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/8) и справочная информация (ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/9)	b)
9	Норвегия	11	A	«Северная шина»: потенциальные возможности для снижения уровня шума через использование менее шумных шин и дорожных покрытий	a)
10	Нидерланды	10	A	Шум от грузовых автомобилей во время доставки: проект метода измерения пикового уровня шума в ходе погрузки и разгрузки (обновление 2018 года), разработанный Нидерландской ассоциацией по борьбе с шумом от грузовых автомобилей (Piek-Keur)	c)
11	ЕТОПОК	11	A	Замечания по документам ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/8 и ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/9	c)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Представлен</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Язык</i>	<i>Название</i>	<i>Последующая деятельность</i>
12	ЕТОПОК	19	A	Замечания по документу ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2018/5	b)
13	МОПАП	7	A	Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 01 к Правилам № 138 ООН	b)
14	ЕТОПОК	19	A	Предложения по поправкам к Правилам ООН № 30 и 64 в отношении шин с расширенной мобильностью	b)
15	ЕТОПОК	6	A	Повышение эффективности метода испытания на сцепление с мокрым дорожным покрытием шин легковых автомобилей (C1)	a)
16	Председатель НРГ по ГТП, касающимся шин	19	A	Разработка поправки 2 к ГТП № 16 ООН	a)
17	ЕТОПОК	19	A	Предварительное совещание по всепогодным шинам для Северной Америки	a)
18	ЕТОПОК	19	A	Предложение по поправке 1 к ГТП № 16 ООН	c)
19	Российская Федерация	14	A	Предложение по дополнению к поправкам серии 02 к Правилам № 117 ООН	b)
20	НРГ по ДПУЗ	4 b)	A	Доклад о ходе работы	a)
21	НРГ по ДПУЗ	4 b)	A	Пересмотренный круг ведения	d)
22	Европейская комиссия	2	A	Предложение по поправкам серии 08 к Правилам № 9 ООН	d)
23	Германия, Российская Федерация, Финляндия, Франция, Япония, БИПАВЕР, ЕТОПОК	6	A	Положения, касающиеся зимних шин: доклад о ходе работы	a)
24	ЕТОПОК	19	A	Согласованное испытание на высокой скорости для грузовых автомобилей малой грузоподъемности/типа С	a)
25	Председатель ЦГ по СЗХ	8	A	Доклад о ходе работы	a)

<i>Условное обозначение</i>	<i>Представлен</i>	<i>Пункт повестки дня</i>	<i>Язык</i>	<i>Название</i>	<i>Последующая деятельность</i>
26	Председатель ЦГ по СЗХ	8	A	Руководящие принципы для Целевой группы по сигнализации заднего хода	a)
27	Нидерланды	6	A	Ужесточение предельных значений шума: последние изменения	a)
28	Нидерланды	10	A	Информация о проведенном в 2018 году обновлении регламента по пиковым значениям шума (шум, издаваемый грузовыми автомобилями во время доставки)	c)
29	Нидерланды	11	A	Резолюция о маркировке дорожных поверхностей: представление	b)

Примечания:

- a) Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.
- b) Рассмотрение будет продолжено на следующей сессии в качестве официального документа.
- c) Рассмотрение будет продолжено на следующей сессии в качестве неофициального документа.
- d) Принят и будет представлен WP.29.

Приложение II

Принятые поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/GRB/2018/7

Новые подпункты 11.9–11.13 изменить следующим образом:

- «11.9 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 08 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила ООН, не отказывает в предоставлении или признании официальных утверждений типа на основании настоящих Правил ООН с внесенными в них поправками серии 08.
- 11.10 Начиная с 1 сентября, следующего за вступлением в силу поправок серии 08 + 12 месяцев, Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН, выданные впервые после этой даты на основании поправок предыдущих серий.
- 11.11 До 1 сентября (года даты, указанной в пункте 11.10 выше) + 36 месяцев Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, признают официальные утверждения типа ООН, предоставленные впервые на основании предыдущих серий поправок до (даты, указанной в пункте 11.10 выше).
- 11.12 Начиная с 1 сентября (года даты, указанной в пункте 11.10 выше) + 36 месяцев Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН, выданные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам.
- 11.13 Независимо от положений пункта 11.12 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, выданные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН, для транспортных средств/систем транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 08».

Новое приложение 6, пункт 3.1, заменить фразу «определенным в пункте 3.2 ниже» на фразу «определенным в пункте 3.3 ниже».

Приложение III

Круг ведения неофициальной рабочей группы по приложению 7 «Дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ)» к поправкам серии 03 к Правилам № 51 ООН и к поправкам серии 04 к Правилам № 41 ООН

A. Введение

1. В рамках неофициальной группы по будущей работе GRB, а также в ходе шестьдесят второй, шестьдесят третьей и шестьдесят четвертой сессий GRB были выражены некоторые опасения относительно ДПУЗ. Речь идет о следующем:

- обновление и упрощение текста для повышения его ясности в краткосрочной перспективе;
- отсутствие предельных значений звука для транспортных средств категории N₁ и внедорожных транспортных средств в пункте 5.3 приложения 7;
- для гибридных транспортных средств с последовательной трансмиссией, исключенных из ДПУЗ до 30 июня 2019 года, потребуется внести в Правила № 51 положения о новых методах испытаний;
- ДПУЗ как составная часть официального утверждения типа (а не как заявление изготовителя);
- ДПУЗ как важный элемент «инструментария» (приложения 3 и 7, периодические технические осмотры, манипуляции, установка глушителей после продажи транспортного средства, улучшение условий для проверки на дорогах и т. д.), который нацелен на компоненты, связанные с реально издаваемым уровнем звука, и будет пересматриваться перед тем, как будут выдвигаться какие-либо законодательные инициативы по изменению предельных значений шума, требуемых для официального утверждения типа;
- более общий технический обзор в сотрудничестве с ИСО (усовершенствование методов);
- предложение об учреждении НРГ по ДПУЗ с 2016 года.

2. Настоящим предложением вводится круг ведения новой НРГ по ДПУЗ (Правила ООН № 41 и 51 в рамках Соглашения 1958 года).

3. Задача данной группы состоит в усовершенствовании этих правил.

B. Цель неофициальной рабочей группы по дополнительным положениям об уровне звука

4. Сфера действия и цель основаны на неофициальном документе GRB-64-16.
5. Сфера действия первоначально распространяется на категории M₁, N₁ и L₃.
6. В качестве первостепенной цели НРГ по ДПУЗ ведет работу по следующим направлениям:

в краткосрочной перспективе (к сессиям GRB в период с сентября 2018 года по сентябрь 2019 года)

- толкование пункта 6.2.3 поправок серии 03 к Правилам № 51 ООН;
- сбор данных по всем условиям вождения для существующих транспортных средств категорий M₁, N₁ и L₃;
- корреляция данных с существующими или новыми моделями;

в среднесрочной и долгосрочной перспективе

- обзор и совершенствование процедуры испытаний в случае автоматической трансмиссии в условиях незаблокированной трансмиссии;
 - внесение предложений по процедуре испытания гибридных транспортных средств и по новым технологиям разработки транспортных средств;
 - внесение предложений по упрощенной процедуре испытания и/или альтернативному испытанию (как, например, по испытанию в закрытом помещении) для экономии времени и обеспечения возможности непосредственного применения ДПУЗ в ходе официального утверждения.
7. Кроме того, НРГ по ДПУЗ, возможно, внесет также предложения по общему принципу пересмотра ДПУЗ в контексте:
- рассмотрения сферы действия и цели для обсуждения критикуемых звуковых характеристик;
 - повышения эффективности метода испытаний вне цикла и т. д.;
 - сферы применения;
 - диапазона регулирования (более репрезентативный метод для особенностей езды в городских условиях);
 - рассмотрения вопроса о согласовании с ДПУЗ в Правилах № 41.
8. НРГ по ДПУЗ отчитывается перед GRB.

С. Правила процедуры

9. НРГ по ДПУЗ открыта для всех участников GRB. Однако рекомендуется, чтобы в работе НРГ принимали участие максимум по два технических эксперта от каждой страны и организации.
10. Председателями НРГ выступят Германия/Китай, а сопредседателем – Япония. Функции секретаря будет выполнять МОПАП.
11. Рабочим языком НРГ является английский язык.
12. Все документы и/или предложения должны передаваться секретарю НРГ в приемлемом электронном формате не позднее чем за одну неделю до начала запланированного совещания.
13. Повестка дня и последний проект документа распространяются среди всех членов НРГ заблаговременно до начала всех запланированных совещаний.
14. Вся документация НРГ размещается на специальном веб-сайте ЕЭК ООН.

Д. Сроки

15. Цель работы НРГ – представить рабочие документы для рассмотрения на соответствующих сессиях GRB, а также тщательно проработанные план и график работы. НРГ представит доклады о ходе работы, в том числе об уже достигнутых дальнейших результатах, а также всеобъемлющие предложения к сентябрю 2020 года

и/или в такие сроки, чтобы работа по каждой категории была завершена (предпочтительнее) либо, по крайней мере, доведена до достаточно продвинутого этапа до того, как будет выдвинута какая-либо инициатива по снижению предельных значений шума.

Приложение IV

Неофициальные группы GRB

<i>Неофициальная группа</i>	<i>Председатель(и) и сопредседатель(и)</i>	<i>Секретарь</i>	<i>Истечение срока действия мандата</i>
ГТП по бесшумным автотранспортным средствам (БАТС)	<p>Г-н Эзана Вондимне (США) Тел.: +1 202 366 21 17 Эл. почта: ezana.wondimneh@dot.gov</p> <p>Г-н Итиро Сакамото (Япония) Тел.: +81 422 41 66 18 Факс: +81 422 76 86 04 Эл. почта: i-saka@ntsel.go.jp</p>	<p>Г-н Андреас Возинис (Генеральный директорат по вопросам роста, Европейская комиссия) Тел.: + 32 2 2992116 Эл. почта: andreas.vosinis@ec.europa.eu</p>	Декабрь 2018 года
Дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ)	<p>Г-н Бернд Шюеттлер (Германия) Тел.: +49 228 99300 4372 Факс: +49 228 99300807 4372 Эл. почта: bernd.schuetzler@bmvi.bund.de</p> <p>Г-н Дунмин Се (Китай) Тел.: +86 22 843 79284 Факс: +86 22 843 79259 Эл. почта: xiedongming@catarc.ac.cn</p> <p>Г-н Кадзухиро Окамото (Япония) Тел.: +81 422 41 3227 Факс: +81 422 41 3232 Эл. почта: k-okamot@shinsa.ntsel.go.jp</p>	<p>Г-жа Франсуаз Сильвани (МОПАП) Тел.: +33 1 76 85 05 92 Факс: +33 1 76 86 92 89 Эл. почта: francoise.silvani@renault.com</p>	Сентябрь 2020 года